

**Zeitschrift:** Kultur und Politik : Zeitschrift für ökologische, soziale und wirtschaftliche Zusammenhänge  
**Herausgeber:** Bioforum Schweiz  
**Band:** 59 (2004)  
**Heft:** 1

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# KULTUR & POLITIK

ZEITSCHRIFT FÜR ÖKOLOGISCHE ZUSAMMENHÄNGE • 1/2004



11. Möschberg-Gespräch

**Thesen zum  
Verhältnis Wirtschaft-  
Landwirtschaft**

Seite 5

Politik

**Lebendige  
Dörfer entstehen  
im Kopf**

Seite 8

Partner der Biobauern

**Es begann  
in einer  
Studentenbude**

Seite 14



# BIOFARM

GENOSSENSCHAFT  
KLEINDIETWIL

## Ihr Partner für:

- Brotgetreide, Futtergetreide, Körnerleguminosen, Ölsaaten
- Tafelobst und Verarbeitungsobst
- Beeren und Früchte für die Verarbeitung

## Anforderung

Knospe Betrieb Bio Suisse. Umstellbetriebe informieren wir gerne über die spezifischen Absatzmöglichkeiten.

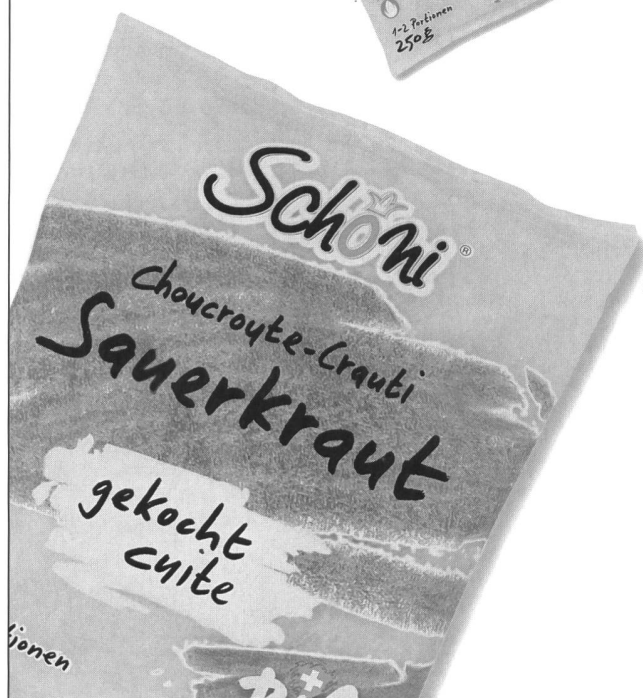
## Profitieren Sie vom grossen BIOFARM-Sortiment

- über 150 Bioprodukte, v.a. Knospe BIO SUISSE, für Ihren Hofladen und Selbstversorgung.
- Bio-Gewürze für Ihre knospenkonforme Hofverarbeitung von Fleisch- und Wurstwaren.

## Kontakt für Beratung, Anbauverträge, Verkauf

BIOFARM Genossenschaft, 4936 Kleindietwil; [www.biofarm.ch](http://www.biofarm.ch); [mailbox@biofarm.ch](mailto:mailbox@biofarm.ch)

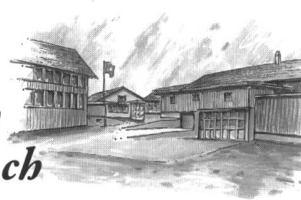
Direktwahl:	N. Steiner	062 957 80 52	(Getreide, Beeren)
	HR. Schmutz	032 392 42 44	(Tafel, Verarbeitungsobst)
	H. Beugger	062 957 80 53	(Gewürze, Qualitätssicherung)
	Verkaufsteam	062 957 80 50	(Fertigprodukte)



**Schöni**®  
*Genuss mit Schuss*

**Sauerkraut...**  
**...der Muntermacher**  
**der Nation**

[www.schoeni.ch](http://www.schoeni.ch)  
[info@schoeni.ch](mailto:info@schoeni.ch)



# Inhalt

## Kultur

Was würde Jesus heute sagen 4

## 11. Möschberg-Gespräche

Jammern oder mitgestalten 5

## Politik

Lebendige Dörfer  
entstehen im Kopf 8

## Markt

Nachhaltigkeit ist mehr als  
biologisch produzieren! 10  
Offener Brief an Walter Huber 11

## Landbau

Die Prinzipien des Biolandbaus 12

## Partner der Biobauern

Andermatt Biocontrol AG 14

## Schaufenster

Grenzen(los) leben 16

## Tribüne

Frieden(s)stifte(n) 18  
Die Pioniere müssen den  
Gemässigten weichen 19

## Bio-Gemüse AV-AG

Stillstand ist Rückschritt 20

## Möschberg

Von Steinböcken, Ahornhölzern  
und heissen Töpfen... 21

## Bio-Forum

Werteorientierte Dorf-, Regional-  
und Stadtentwicklung 22

Gedruckt auf chlorfrei hergestelltem Papier

# KULTUR & POLITIK

Zeitschrift für ökologische und wirtschaftliche  
Zusammenhänge

59. Jahrgang, Nr. 1 / Januar 2004

Erscheint 6mal jährlich  
Mitte der ungeraden Monate

**Redaktionsschluss:** 15. des Vormonats

## Herausgeber und Verlag:

Bio-Forum Möschberg / Schweiz  
Bio-Gemüse AVG  
Biofarm-Genossenschaft

## Redaktionsadresse:

KULTUR UND POLITIK  
Redaktion  
Mostereiweg 1  
CH-4934 Madiswil  
Telefon 062 965 07 83  
Telefax 062 965 07 82  
E-Mail bio-forum@bluewin.ch  
Homepage www.bio-forum.ch  
PK 30-3638-2

**Redaktion:** W. Scheidegger, Madiswil

## Ständige Mitarbeiter:

Hans Bieri, Zürich  
Gerhard Elias, Hinwil  
Martin Köchli, Buttwil  
Simon Kuert, Langenthal  
Dr. Peter Moser, Bern  
Hansruedi Schmutz, Aarberg  
Niklaus Steiner, Dagmersellen

## Abonnement:

Jährlich Fr. 40.- / € 30.-

## Layout und Druck:

Markus Jakob, Druckerei Jakob AG  
CH-3506 Grosshöchstetten

# Persönlich



Werner Scheidegger  
Madiswil

Liebe Leserin, lieber Leser

Die eigene Situation erkennt man erst, wenn man sie von aussen betrachtet, aus der Sicht des Nachbarn. So formulierte es Bundespräsident Joseph Deiss sinngemäss in seiner Neujahrsansprache. Um diese Sicht zu gewinnen, müssen wir Grenzen überschreiten, eine neue Sicht zulassen und Gewohntes in Frage stellen.

Ich habe in den letzten Wochen zwei Bücher gelesen, deren Gedanken mich seither nicht mehr in Ruhe lassen. Das eine heisst «Was würde Jesus heute sagen?»<sup>1</sup>, geschrieben vom ehemaligen deutschen Gesundheitsminister Heiner Geissler. (Siehe auch Seite 4). Die Lektüre macht mir die Aktualität der Botschaft Jesu neu bewusst. Der war kein sanfter Prediger persönlichen Seelenheils, sondern vielmehr einer, der die damals herrschende Gesellschaftsordnung radikal hinterfragt und auf den Kopf gestellt hat. Er hat die Benachteiligten seiner Zeit – Frauen, Kinder, Arme und Ausgestossene – in die Mitte gestellt und ihnen neue Perspektiven aufgezeigt. Er hat sie auch nicht auf ein fernes Jenseits vertröstet, sondern ihnen ihre Würde entgegen aller damals gängigen Normen zurückgegeben. Geissler zeigt, dass die Botschaft des Nazareners zeitgemäss gelesen eine griffige Handlungsanleitung für Politik und Wirtschaft darstellt.

Das zweite Buch heisst «Ein Leben für den Frieden – Klartexte über Israel und Palästina» von Uri Avnery<sup>2</sup>. Täglich hören wir am Radio und sehen wir in der Tageschau die Schreckensnachrichten aus Israel und Palästina. Fassungs- und verständnislos aber auch hilflos stehen wir dem beidseitigen Terror gegenüber, je nach eigenem Standpunkt unser Mitgefühl und unsere Sympathie der einen oder anderen Seite schenkend. Avnery zeigt mit bestechender Folgerichtigkeit, dass das Gesetz des Stärkeren immer tiefer in die Sackgasse führt. Nur das Überschreiten der Grenze und das Betrachten der eigenen Situation vom andern Ufer aus kann zu einer gemeinsamen Zukunft für die zerstrittenen Parteien führen.

Die Probleme, denen wir uns hierzulande gegenüber sehen, sind vergleichsweise ‚harmlos‘. Wir riskieren keine Panzerkolonnen, die uns von Haus und Hof vertreiben und keine Bulldozer, die ohne Vorwarnung unsere Häuser einreissen und unsere Kulturen dem Erdboden gleich machen. Noch muss in unseren Breitengraden niemand verhungern. Die Macht manifestiert sich diskreter.

Und doch frage ich mich, wie weit nicht auch wir in der reichen Schweiz am Elend von Millionen Menschen in der sog. Dritten Welt beteiligt sind. Unser Bankgeheimnis schützt nicht vor allem die kleinen Sparer und unsere Pensionskassengelder sind mit den grossen Finanzmärkten eng verflochten. Ohne alle wirtschaftlichen Zusammenhänge durchschauen zu können, beschleicht mich ein Gefühl von Ausgeliefertsein und von Machtlosigkeit dem Geschehen in der grossen Politik gegenüber. Ich bin ein Dominostein unter vielen anderen. Wenn der erste fällt, falle ich mit. Es sei denn, ich stelle mich quer. Bei jedem Dominostein, der quer steht, wird das Fallen unterbrochen.

Ich möchte Sie zum Querstehen ermutigen. Wir stehen zwar alle nicht in der ganz grossen Kette zwischen New York, London, Tel Aviv, Bagdad usw. Aber wir können mit unserem Querstehen mithelfen, in unseren kleinen Kreisläufen das selbständige Denken und Handeln zu bewahren und wenigstens hier dem allgemeinen, von den Mächtigen dieser Erde inszenierten, Fallen Einhalt zu gebieten.

Werner Scheidegger

<sup>1</sup> Geissler Heiner, Was würde Jesus heute sagen?, Rowohlt Berlin, 2003

<sup>2</sup> Avnery Uri, Ein Leben für den Frieden, Palmyra Verlag Heidelberg, 2003